

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERDA, 1932 JULIUS 27.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 167. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE Dⁿ

le mulassza el

se kisésem Milánóban a Galéria fa- megtekinteni. Puskagolyók nyomait találja és a mindenkor kenél levő jólinformált elmondja, hogy ezen a helyen született meg a fascizmus, pár tucat emberből a puskából, itt tartották kereszt- alá és egy szocialista ujság- t, bersaglieri káplár, fekete ing- gely vezetete embereit rohamra vö- zingesekek ellen. Innen indult el a marcia su Roma, ricinussal és a bombasztikus frázisokkal, Giove- zazzával és fekete inggel. Rómá- vizsont már tényleges hatalom- t érkeztet el és a kis Szavojai a liböröző háttal sandított le ka- sárnyaszerű palotájából a Quiri- nle lábánál hullámozó fekete tö- zregre. A nagyhangu egykori mun- saságítator is felcserélte fekete tégét angol szabó alkotta cutta- yayvel, beült a monarchia egy- bri palotájába és az antik Róma zászárainak mintájára ünnepe- tti magát arénákban emelt obbu százezrekekkel. Itáliának min- g voltak népből szakadt, népet elejtett apróbb-nagyobb zsarno- ai. A Sforzák, Farnesek, a ban- ár Mediciek, Collonák, a hercegi rigantik, mindegyikük néhány emberöltőn át hatalmat jelentett, orlátlan teljhatalmat, amelynek gája alá az olasz nép, legyen az zorgalmas lombard, vagy lomha déli, készakarva hajtotta fejét. Év- zizede mult már, hogy a fascista zrek uralják Rómát és most olyan nerek hallatszanak, mintha a fe- kete ing kissé pirosabb színt válna, mintha uj vérkeringés futna át a csizma erein. Grandi, a min- denható Grandi Rómát Londonnal cseréli fel és a pénzügyek, az igazságügy eddigi vezetői levált- va, kishatáskörű uj színekurák- ban gondolkodhatnak a földi dicső- ség mulandó voltáráll. Ma Itáliá- ban egy akarat létezik. A Duce akarata. És egy ököl. Amely min- dig kész lecsapni, amely nemigen válogatja meg a helyet, ahová le- csap. Ha kell, ha érdeke ugy ki- vánja, feláldozza eddigi legbel- sőbb bizalmasát és a tömeg ová- ciója szentesíti mindenkor tetteit. Kivételes idők kivételes képességű embereket termelnek ki. Kivételes ember áll ma Olaszország kor- mányán. Van benne Machciavelli megalkuvásából, a velencei köz- társaság diplomatáinak mézédés mérgéből és Garibaldi fanatikus hazaszeretetéséből. Cesare Borgiát kora nem értette meg. Egyáltalán ritka az az ember, akinek valódi értékét kora felismeri. A történe- lem átértékelő, desztilláló munkája mossa le mindennapok hozzáta-

Alkotmányosnak mondta ki a birodalmi törvényszék a porosz alkotmány nélküliséget

A német birodalmi törvényszék tegnap délben hirdette ki döntését abban a kérdésben, vajjon a birodalmi kormány jogosult volt-e a poroszországi rendkívüli intézkedések megtételére. Ennek értelmében a törvényszék elutasítja a volt porosz kormány azon indítványát, hogy tiltó intézkedést bocsásson ki és egyben helyben hagyja a birodalmi kormány eljárását.

A porosz választásokat megelőző utolsó vasárnap rendkívül mozgalmas volt és bő alkalmat adott több komoly összetűzésre. A választási propaganda jelszava alatt a nemzeti szocialisták, a birodalmi lobogó tagjai és a kommunisták sok helyen véres összecsapásokat provokáltak Augsburgban a késő esti népgyűlésről hazatérő nemzeti szocialistá-

kat a kommunisták megtámadták. Véres verekedés folyt le, amelynek során három súlyos és sok könnyű sebesült került orvosi kezelésbe.

Trierben két polgári ruhás rendőr kerékpárján őrszolgálatot teljesített, amikor négy férfi Éljen Moszkva! felkiáltással nekitámadt a rendőröknek. Ezek védeketek és

tűzharc közben az egyik rendőr lelőtte egy kommunista városi tanácsos fiát.

Braunschweigban nyolcvannégy birodalmi lobogó pártit és kommunistát tartóztattak le, mert engedély nélkül gyűlést akartak tartani. Döblingben súlyos összecsapás volt a kommunisták és a nácik között.

A kommunisták a községekbe vezető utakat megszállták és a gyűlésekről hazatérő nem-

zeti szocialistákat lövöldözéssel fogadták.

Mire a rendőrség megérkezett, a támadó kommunisták elmenekültek. Mandelsloh községben kétszáz kerékpáros lobogószövetségi tag össze- verekedett a nemzeti szocialistákkal. Itt is husz komolyabb sebesülés történt. Köln kerületi főnöke utasította a rendőrhatalóságokat, hogy mindazok, akiket fegyveres bűncselekmény elkövetésénél tetten érnek, vagy engedély nélkül fegyvert viselnek, három hónapra őrizetbe veendők. Az elmúlt éjszaka súlyos inzultus érte Winners Richárdot, a Vossische Zeitung politikai szerkesztőjét, akit

négy nemzeti szocialista az utcán megtámadott és olyan súlyosan inzultált, hogy agyrázkódást szenvedett.

Halálos ítéletet várnak a francia köztársasági elnök gyilkosára, aki veszedelmes nőcsábító és házasságszedelgő volt

A párisi bíróság tegnap kezdte meg Doumer Pál volt francia köztársasági elnök gyilkos merénylőjének ügyében a főtárgyalást. Ismeretes, hogy ez év május hatodikán egy könyvkiállításon megjelenő agg államfőt Gorgulov Pál, orosz emigráns orvos, közvetlen közelről két revolverlövessel agyonlőtte. A gyilkos a véres merényletet állítólag azért követte el, hogy felhívja a világ figyelmét a szovjet gazdaságra és az orosz emigráció szenvedéseire. Esküdtbíróság ítélkezik Gorgulov, felett és a tárgyalás valószínűleg három napot vesz igénybe.

Szerdán már elhangzik az ítélet.

A bíróság az esküdtekhez két kérdést inláz, amelyek szerint bűnös-e Gorgulov abban, hogy Doumer elnököt meggyilkolta és ezt a cselekedetet előre megfontolt szándékkal hajtotta-e végre.

Dél előtt tizenegy órakor nyitotta meg tegnap az elnök hatalmas embertömeg jelenlétében a tárgyalást. Gorgulov Pál vádlott nagy természetű ember, aki teljes lelki nyugalommal helyezkedett el a vádlottak padján. Dreyfus törvényszéki elnök vezette a tárgyalást és ez a tekintélyes külsejű, hetven éves, hófehér szakálu bíró, vörös bársonyaltárral vonult be a bíróság tagjaival együtt.

Érdekes, hogy Gorgulovnak nem akadt védője és ezért a bíróság hivatalból rendelt ki ügyvédet számára.

A védő Geraud Henrik lett, aki Franciaország egyik legkiválóbb ügyvédje, hatvan éves és ő védte annak idején Jaures gyilkosait is. A tanúk között szerepel több orosz emigráns, akik majd Gorgulov egyéniségére és jellemére vonatkozólag tesznek vallomást. A vádirat megállapítja, hogy

a gyilkos egyike volt a legveszedelmesebb nőcsábítóknak és házasságszedelgőknek.

Még 1927-ben az oroszországi Rosztovban feleségül vette egy tanár leányát. Két hónappal később Prágában másodszor is megnősült, egy évre reá már harmadszor nősült meg törvényesen. Ekkor egy párisi tanácsos leányát vette el és végül immár három felesége ellenére 1930-ban Párisban negyedszer is nősült. Ekkor Geng Anna svájci nőt vette el, akivel legutóbb is együtt élt. Gorgulov a vádat nem tagadta.

Tegnap a tárgyalás egész ideje alatt a köztársasági gárda tagjai álltak sorfalat és minden belépőt tetőtől talpig alaposan átkutattak. A tárgyalás menete iránt egyébként olyan nagy az érdeklődés, hogy ötszáz frankot is adtak egy belépőjegyért.

padt mázát akarásaikról, tetteikről és csak az utókorok ismerhetnek meg embereket való egyéniségükben. Azt mondják, hogy Itália válságos napok előtt áll. Uj irányba terelődné a kormány

és más, eddig elkerült horizontokat kémlel a kormányos szemé. Leghívebb híveinek feláldozásával tör új utakat nemzete számára a vérgőzös európai országuton. Mindegy, a Palazzo Veneziában

egy kopasz ember virraszt Róma felett és sokezer feketeinges ércfala vet gátat a Brenner-hágónál az európai láz szennyes hullámainak. (cs. k. s.)

Magyar bolsevikiek Párisban tüntettek a budapesti kommunisták elfogatása miatt

A párisi magyar követség épülete ellen tegnap késő este magyarországi kommunisták tüntetést rendeztek. Feltűnés nélkül egyenkint a követség épülete elé vonultak és amikor már valamennyien együtt voltak, titkos vezényszóra kavicsot zúdítottak az épület ablakaira, amelyeknek nagyrészt betörték.

Utána vörös festékekkel ezt mázolták az épület falára:

Gyilkosok!

Hamarosan megérkeztek a rendőrség emberei, akikkel a kommunisták szembeszálltak, több rendőrt meg is vertek és azután villámgyorsan elmenekültek. Közülük mégis sikerült egyet elfogni, akiről kide-

rült, hogy Varga János erdélyi származású cipésmester. A Humanité című lap a tüntetéssel kapcsolatban azt írja, hogy a tüntetésnek az volt az oka, hogy a Budapesten legutóbbi rendőrkékre került magyarországi kommunistákat halál fenyegeti.

Londonból üdvözlí a temesvári közönséget Georg Alexander, aki közel két millió lei havi gázsival a filmről visszatért a színpadra

Temesvár mozilátogatói bizonyára emlékeznek még Georg Alexander temesvári vendégszereplésére, amikor a rokonszenves filmsztár a vászonról jól ismert mosolyával és az utazástól kissé megviselt nadrágban megjelent a színpadon és kedves közvetlenséggel csevegett az utazásáról, fogadtatásáról, partnereiről és készülő új filmjéről. Akkor még nem tudhatta, hogy rövidesen megváltik a filmtől és a filmstúdiók néma csendjét felcseréli a színház tapsorkántól zúgó és mámorító, perzselő levegőjével. Pedig ez volt az egyetlen vágya akkor, kilépni élő valóságban a nézőtér elé és az örök időkre szóló művészet helyett, estéről-estére, villanásszerűen végigjártani a művészet egész skáláját. Egyetlen vágya volt ez és most — amint egyik temesvári barátjához intézett levelében írja — ez teljesült. A levelet Londonból írta és annak hangja hűsögesen visszatükrözi egész egyéniségét. A gondatlan és vidám mosolyát és a művészetéről alkotott komoly felfogását, de kiolvasható belőle az öröm és a hatalmas munkakedv, no meg a hálás visszaemlékezés Temesvárra, ahol a közönség olyan kedvesen fogadta.

Georg Alexander elsősorban is beszámol londoni vendégjátékáról, amely másfél hónapig tartott és a színészi babérokon kívül egy nagyszerű szerződést hozott számára. A körülrajongott filmsztár mint színész hódította meg Londont és a derék angolok annyira megkedveltek, hogy ott marad közöttük. A londoni Haymarket-színház szerződéssel kínálta meg és Georg Alexander öt évre szerződött le. Csábitotta a siker és természetesen a gázsí, amely havonta 2500 font, csaknem két millió lei-öt éven keresztül angol színpadon angolul fog játszani, ami különben nem okoz neki nehézséget, mert az angolt éppen úgy beszéli, mint a német nyelvet.

Azután a nevesebb filmszínésznők életéről ír. Megtudjuk, hogy Lilian Harvey a napokban Amerikába utazik és heti 3000 dollárért fog fil-

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliomtejszappant, liliom-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA EMIL városi gyógyszerárában, a „Fekete Sashoz”, Belváros, Szent György-tér.

mezni. Lili Deyers Németországban vendégszerepel Nagy Katóval együtt. Schneider Magda Bécsben van, Renate Müllerrel Londonban találkozott, míg Anny Ondráról úgy tudja, hogy Münchenben játszik.

Levele végén meglepedéssel ír

A film temesvári szerelmese Magyarországon komoly autóbaleset áldozata lett

Ifjabb Kliegl Róbert, akinek viselt dolgait a temesvári rendőrség tartja nyilván és aki különböző apró szélhámosságai miatt már nemegyszer került hüvörsre, ezuttal igen komoly baleset áldozata lett. Kliegl Róbert, aki már itthon is nem éppen tisztességes eszközökkel kereste a filmhez való közeledés lehetőségét, az utóbbi időben Magyarországon tartózkodott és ott már mint befolyásos filmrendező kereste a jóhiszemű áldozatokat. Két nap előtt Kliegl nagyobb társasággal Budapestről Balatonellére utazott. Vele

arról, hogy míg a többi sztárok fizetését az egész világon leszállítják, addig ő most érte el a legnagyobb gázsit. Végül ismét temesvári vendégszereplésére tér vissza és hálás üdvözlét küldi az ő kedves közönségének.

volt Sékely Ibolya magyar, Iris Arlat olasz színésznő és Kende Tibor vállalati igazgató. A társaság a Balaton mellett az olasz cserkészek ünnepségét tekintette meg és este autón indult vissza Budapestre. Siófok közelében a gépkocsi ismeretlen okból az utmenti árokba fordult. A soffőr kivételével valamennyien súlyos sérüléseket szenvedtek. Kliegl és az olasz színésznő állapota életveszélyes, valamennyiüket a székesfehérvári kórházba szállították.

Négy sebesülést, két letartóztatást és a pártbontó magyaroknak a kormány jóvoltából két mandátumot hozott a szenátorválasztás

A községi és megyei tanácsosok vasárnapi szenátorválasztásain Csikszeredán komolyabb incidens volt, ahol letartóztatások és véres összecsapások történtek. A jelentések szerint Sipos László lelkes állítólag másodszer is le akart szavazni, de a szolgálatot teljesítő csendőrkapitány feltartotta. A két férfi között heves szóváltás támadt, mire a kapitány a lelkes letartóztatta és az ügyészségre szállította. Letartóztattak egy Ötvös nevű szavazót is, mert vitát kezdett a csendőrökkel. A román és magyar községi tanácsosok között is eddig még ki nem derített okokból kifolyólag összetűzésre került a sor, amelynek négy sebesült áldozata van. A székelyföldi választás eredménye a négy sebesültön és két letartóztatottan kívül Bárdos Péter és Máthis András szenatorsága, a Magyar Gazdasági Szövetség cégére alatt és a kormány jóvoltából.

Csikszeredát kivéve egyébként a

választások az egész országban nyugodtan folytak le és a hetvenegy mandátum közül a kormánypárt hatvankilencet megszerzett. Az ellenkének mindössze két mandátum jutott. Suceavában az Averscupárt jelöltje nyerte el a mandátumot, míg Roman megyében a Duca féle liberális párt jelöltjét választották meg. A községi és megyei tanácsosok szenátora Temes megyében 982 szavazattal Vidrighin Sztán volt vasuti vezérigazgató lett.

Politikai körökben nagy feltűnést keltett, hogy az olberális párt számos vezére kibukott a szenátusból. Nem jutott mandátumhoz Tancred Constantinescu sem, akiről pedig úgy tudják, hogy Soroca-megyében súlyos összeget áldozott a mandátumra és azt mégsem szerezte meg. De mandátum nélkül maradt a vasárnapi szenátorválasztáson Codreanu János a vasgárda vezérének apja is, aki szintén kibukott a szenátusból.

Régi butorok átalakítását modernre, stílusos és modern butorok tervezését és készítését legsolidabb árak mellett vállal

Szánthó
III., Király-utca 11

A lippai református nőszövetség vasárnap nagy kertünnepélyt rendez

Az özvegy Ág Józsefné elnökléte alatt működő lippai református nőszövetség nemes mozgalmat indított, amelynek a megszűnés veszélyétől fenyegetett lippai református egyház megmentése a célja. A kis lippai református egyháza eddig példánélküli önfeláldozással lelkes tartotta fenn, de szerény anyagi eszközeivel a nagy küzdelmet már nem bírja. Ezt átértékelte a lippai református nőszövetség is és a kis egyház megmentésére július 31-én, vasárnap a lippafüredi fürdő helyiségében nagy kertünnepélyt rendez. A vendégeket ez alkalommal kedvezményes áron szállítja az autóbusz Lippáról az ünnepélyre, de kedvezményben részesülnek az ünnepély résztvevői az étkezésnél és a fürdőzésben is. A gondosan előkészített ünnepségre Temesvárról és annak környékéről számos vendég jelentette be részvételét. A temesvári Magyar Párt Ambrózy Andor báró vezetésével vesz részt az ünnepségen, amelyen a bánsági nőszövetségek és dalárdák is közreműködnek. Megható módon nyilvánul meg máris a megértés és a társadalom valláskülönbőség nélkül siet a lippai református egyház segítségére. Mivel az ünnepségre külön meghívókat nem bocsátanak ki, a lippai református nőszövetség ezúton hívja meg a társadalom minden tagját a nemescélú ünnepségre. A vendégeket olcsó autóbusz viszi Temesvárról is Lippafüredre. Előjegyzéseket a Gyárvarosban, Gyárudvar-utca 14. szám alatt Krausnénál, az Erzsébetvarosban Koroná-utca 19. szám alatt Képesnénál és a Józsefvarosban, Uri-utca 8. szám alatt II. emeleten Molnárnénál lehet eszközölni.

ABC
utazók részére

A: Ha Budapestre jön, szálljon meg a dunaparti előrangú

BRISTOL
szállodában.

B: mert olcsó áron nyújt mindent: szép szobát, kitűnő ellátást és szórakozást, hisz egy a dunaparti teánál, mint az esti vacsoránál tánc van.

C: Mindent (szobát teljes kitűnő ellátással) — a nyelvi fekvésétől függően — már napi 12— pengőért kaphatja.

Huszmillió lei érkezett Temesvárra, amiből kifizetik a juliusi nyugdíjakat és fizetéseket

A temesvári pénzügyigazgatóság nyugdíjosztálya tegnap folytatta a juliusi nyugdíjak kifizetését. Tegnap D, E és F betűsök kapták meg a juliusi illetményeiket, ma pedig G, H és J kezdőbetűs nyugdíjasok megadóságait folyósítják. Holnap, szerdán a K és L, csütörtökön, július 28-án pedig az M, N, O betűs nyugdíjasok kerülnek sorra. A nyugdíjpénztár előtt tegnap nagy volt a

tolongás, amit el lehetne kerülni, ha két pénztárt rendszeresítenének.

A temesvári pénzügyigazgatósághoz tegnap újabb pénzküldemény érkezett. A jegybank huszmillió leit utalt ki és ezt az összeget a tisztviselői fizetésekre és a tisztviselők kiegyenlítésére fordítják. A pénzügyigazgatóság felszólítja a tisztviselőket, hogy rendezzék globális adójukat, mert a fizetések felvételé-

nél az adónyugtát be kell mutatni. Ezzel az újabb pénzküldeménnyel a kormány eleget tud tenni Temes megyében juliusi fizetési kötelezettségének, ami a tisztviselők között bizonyára megnyugvást fog kelteni. Most csak az volna kívánatos, hogy a kormány a hátralékos nyugdíjas és tisztviselői követelések kifizetését is megkezdje.

A bánási magyarság ünnepe volt Orth Imre új végvári református lelkész beiktatása

A magyarság ünnepe volt a végvári új református lelkész beiktatása, melyen nemcsak a végváriak, hanem az egész bánási reformátusság képviseltette magát. Orth Imre lett a végvári református lelkésze, akinek vasárnapi beiktatási ünnepére Temesvárról és

Bánás minden részéből nagy számban jelentek meg Végváron. Délelőtt tíz óra tájban érkezett meg Orth Imre számos temesvári református hívó kíséretében Végvárra, ahol a község határában diszbandérium várta és kísérte a községbe. A temesváriak között ott voltak Elek és Gyula lelkész, Tóth Benjámint gondnok, Csátray József, Dióhéj Imre, Adorján Mihály, Szabó Imre, Egeressy Béla presbiterek, az új lelkész menaszszony, rokonai és számos ismerőse.

A végvári parókia előtt a végvári hívók élén id. Zöld Zoltán igazgató-tanító üdvözölte az új papot, aki meghatóan mondott köszönetet a fogadtatásért. Azután a templomba mentek, ahol Nemes Elemér igazfálvai esperes, Strelitzky Sándor klopodiai lelkész és Szeles Gyula dr. világi egyházmegyei gondnok-helyettes fogadták. Az istentisztelet keretében Nemes Elemér iktatta be Orth Imrét, akihez megindító beszédet intézett. Orth Imre mondotta el azután első beköszöntő prédikációját, mely gazdag volt szép gondolatokban.

Az istentisztelet után következett a diszközgyűlés, amelyet Nemes Elemér nyitott meg. Utána az egyes küldöttségek üdvözölték az új papot. Ifjabb Gurmay András gondnoka végvári református egyház, id. Zöld Zoltán igazgató-tanító a református tantszövet, Demeter Domokosné a református nőszövetség, Ambrózy Andor báró, aki Vuchetich Endre dr. al a bánási Magyar Párt képviselőjében vett részt az ünnepségeken, a bánási magyarság, Bujdosó Margit és Boriska a vasárnapi iskola, Bozó Sándor a Dalkör, Jakó Sándor másodbíró a községi elöljáróság, Tóth Benjámint a szomszédos református egyházak, Strelitzky Sándor a lelkész-társak, Rieder Konrád a végvári katolikus hitközség, Korsós Péter tanító az olvasóegylet, G. Tóth János a polgári kör, Bujdosó Károly az iparoskör, Schmidt Károly az önkéntes tűzoltóegylet, Weber József a sportegylet, Juhász Márton az állami iskola, Dehelean Virgil jegyző a község, Csapó

Gyula az ifjuság nevében köszöntötte az új lelkészt. Zöld Zoltán ezután köszönetet mondott Strelitzky Sándor klopodiai lelkésznek, aki egy évig vezette a legnagyobb szeretettel a végvári református egyház ügyeit. A diszközgyűlés ezután Nemes Elemér esperes zárószavaival véget ért.

Diszbed következett azután a polgári kör nagytermében, amelyen Nemes Elemér mondotta az első felköszöntőt, Demeter Domokos,

Strelitzky Sándor, Zöld Zoltán, Elek Gyula, Németh András, Izmeny István, Schmidt Ferencné köszöntötték Orth Imre lelkészt és házasasszonyát, valamint a végvári háziasszonyokat, majd Zöld a bánási vendégeket élükön Ambrózy Andor báróval köszöntötte fel. Orth Imre mondott végül meghatóan köszönetet az ünneplésért és fogadalmat tett, hogy mindenkor jó református és jó magyar marad.

Apponyi Albert gróf egy napon három beszédet mondott a világ államainak tanácskozási helyén

A Genfben ülésező interparlamentaris unió tagjai tiszteletére a genfi nemzetközi klub ebédet adott, amelyen Henderson elnököt és amelynek ünnepi szónoka Apponyi Albert gróf volt. Apponyi beszédében felvetette azt az eszmét, hogy az interparlamentaris unió a Népszövetséggel karöltve mint két kamara országgyűlés szerepeljen. Amíg a kormányok képviselőiből álló Népszövetség egyhangulag hozza hatá-

rozatait, addig a népképviselőket magában foglaló interparlamentaris unió szótöbbséggel határozza. Apponyi ezen nagyfontosságú eszméje a nagy és előkelő közönség kitörő lelkesedésével találkozott. Apponyi ugyanazon a napon délelőtt a leszerelési konferencián, délután a nemzetközi klubban, este pedig ismét a leszerelési konferencia ülésén beszélt.

Két magyar fiu és orosz tábornok leányának regényes szerelmi története házassággal és asszonyszöktetéssel

A történet még a világháború alatt kezdődik. A budapesti házi ezred két fiatal önkéntese, két gazdag lipótvárosi fiatalember, orosz hadifogságba került és Gita városban, teljes szabadságban mozogtak. A proletárforradalom eljutott a kis urali városkába is, ahol az eddig fennállott társadalmi osztályokat elmosta és így vált lehetségessé, hogy a hadifogoly önkéntes B. Ottó, akinek anyja a budapesti Bazilika melletti hatalmas régi nagykereskedés dúsgazdag tulajdonosa, udvarolni

kezdt a városka cári helyőrségi parancsnoka, Sumenkov tábornok gyönyörű leányának. S Imre, a másik magyar önkéntes hadifogoly, ugyancsak szép orosz leánynak csapta a szel, azonban a versenyben B. Ottó lett a győztes, mert amikor a hadifoglyokat kicserélték, B. Ottó a Sumenkov leányt is magával hozta Pestre és feleségül vette. Ideális házasságot éltek, egészen ezen hó elejéig, amikor az asszony hirtelen eltűnt férje lakásáról és magával vitte három éves kislányukat, Natását is.

„ITT A TÉL

és rádiókészülékem már nem felel meg a modern követelményeknek“

ez lesz a rádiók közeli panasza. Szakszerű javítások, átépítések jótállás mellett a legolcsóbban csak „Norma“ technikai vállalatnál Timisoara, Szt. György-tér

Töltse minden szabadidejét ózondus és pormentes **Püspök-fürdőben** Rádiumos hullámfürdője és strandja szenzációs szellemileg kimerülteknek elsőrangu Erősen redukált árak, visszaautazásnál 50%, vasuti kedvezmény Menetjegy Baile Episcopesti állomásra váltandó.

A kétségbeesett férfi erre magányosnyomozóhoz fordult, aki csakhamar meg is találta a szép asszony nyomait. Ugyanis feltűnt, hogy a házfogságból közben szintén hazajött S. Imre, aki nem szüntette meg kapcsolatait a házaspárhoz, az asszony eltűnése óta feléje sem nézett barátjának és Budapesten is csak ritkán mutatkozott. A detektív lesbe állt és megfigyelte, hogy S. Imre autójával Balatonfűred felé távozott, ahol villát bérelt. A detektív megjelent a fűredi villában és bejelentette, hogy ő S. Imre egyik vevője, aki nagyobb összegű pénzt akar átadni S. nek Fel is mutatott kétezer pengőt. Erre az argumentumra a házvezetőnő beengedte a villába, mely azonban már üres volt. A házvezetőnő S. Imre apjához utasította a detektívet, aki erre S. Imre lakásán annak apjával beszélt. Az öregur, miután a felmutatott kétezer pengő mindennél ékebben beszélt, az egyik hűvösölgyi villát jelölte meg, mint fia tartózkodási helyét. Ottó most már kirobogott a detektívvél a megadott címre, ahol az elegáns villa kertjéből Natasa kisleánya szaladt elébe. Az eltűnt asszony is hamarosan előkerült a villából és előadta, hogy S. Imre azt mondta neki, a férje B. Ottó csőd előtt áll és el akarja hagyni az asszonyt egy táncosnó miatt. Erre az asszony beleegyezett a szökésbe. A történet békésen végződött, mert a férj visszavette az asszonyt, csak S. Imre távozott el hosszabb külföldi utra.

Németh Andor:

A párisi kömmün 1871

A mai orosz kommunizmus előfutárja volt az 1871 évi francia kömmün, amely a magyarországihoz hasonlóan, egy elveszett háború következményeképpen tört ki Párisban. A kisérlet kudarcra végződött. Közben azonban rengeteg áldozatot kívánt mindkét oldalról. Egyik párt sem volt kíméletes a másikkal. Maga Páris püspöke is áldozatul esett, néhány tábornokkal és sok más jelentékeny polgárral együtt. De a győzelmes versaillesi kormány élén Thiers-el nem maradt adós. Kivégzés, deportáció, száműzés napirenden volt, amint újból magához tudta ragadni a hatalmat. Németh Andor munkája ennek az időnek riportkrónikája, a szó legjobb értelmében. Híven és elfogulatlanul mondja el az eseményeket, egyformán rámutatva mindkét oldal hibáira. Könyvéből maradéktalanul megismerhetjük ennek a néhány hétnek történetét, összefüggéseivel és hatásaival egyetemben. Németh Andor munkáját hamarosan több nyelvre fordítják. Megjelent a Pantheon kiadásában, a Sorsok és Emberek sorozatban. Ára fűzve 117 lei, kötve 174 lei. Berény Róbert cimlapja nagyon szép és stílusos. Kapható minden könyvkereskedésben, ahol nincsen Lepagenál Cluj.

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-
évre 450, évre 900 lel. — Két
félre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évre 1200 lel
vagy egyenlő őrtekkel valót.

Telefon:

2-32 este 9 után 7-45 és 2-42

A szerkesztőt és kiadót
főszerkesztő fotel.

A „Vistara” nyomasztó nyomasztó

Utóirat

a buziási fürdővelhez

Amit a Déli Hírlap legutóbb Bu-
ziásról jelentett, — írja egyik bu-
ziási olvasónk — az az utolsó be-
tűi igaz. A fürdőigazgatóság mind-
ent megtesz a fürdővendégek ké-
nyelmére. Azonban annál keveseb-
bet tesz a község. A község a für-
dővendégeket egyszerűen fejős te-
hénnek tekinti. Minden vendégre
naponta nyolc lel községi adót vet ki,
ami hónaponta kétszáznegyven lelt
tesz ki. Ehhez hozzá csapnak még
ötven lel külön községi adót. Így
minden fürdővendég havonta két-
százkilencven lelt községi adó-
ra fizetni. A két három, vagy több
tagu családok annyiszor fizetik ezt
a kétszázkilencven lelt havonta,
ahány személyből a család áll. Mind-
ezért mit kap a fürdővendég? Rossz
gödörös járdát, melyen majd kitöri
a lábát. Kap rententő port száraz
időben és iszonyu sarat esős napo-
kon. A községnek van egy ócska
autós locsolókocsija, amely elől gyé-
ren pötyögötti ugyan a vizet, de
hátról annál nagyobb port ver fel.
Ha eső esik, a járda gödrei tele
vannak vízzel, melybe a siető em-
ber belecuppog. Az utcakeresztező-
déseknél nincsen átjáró kövezet s a
járókelők kénytelenek bokáig ta-
posni a sarat. A község tehát csak
szedi a nagy pénzeket a fürdőven-
degektől, de vizionzásul nem tesz
semmit. Azt mondják a befentések,
hogy a községnek szüksége van erre
pénzre. A Jorga-kormány által ki-
nevezett ideiglenes bizottság szá-
zatvanezer lelt készpénzzel vette át
a községnek a pénztárat, amelyet
most az új ideiglenes bizottságnak
huszonnyolc lelt pénztári készlettel
és több százezernyi adóssággal adott
át. A fürdővendégek községi adóját
a község költségvetésének kiegyen-
súlyozására fordítják.

Vistra selyem

Lej 58

méterje

a Népáruházban
Belváros, Dóm-tér 9

IDÓJÁRÁS. A meteorológiai in-
tézeti jelentés: Derült és jobbra
melegedő idő várható. Temesvá-
roitt és a Bácságban vasárnap ki-
adós esőzés volt, a levegő en-
nek megfelelően alaposan lehűlt,
tegnap már napsütés mellett az
idő ismét megre fordult.

Beszerezzük utlevelét és a vasuti jegyet Temesvárról Budapestre és vissza a szentistvánnapi sportünnepségekre

Első bejelentésünkre is már, mely-
lyel hirt adunk róla, hogy a szent-
istvánnapi sport- és egyéb ünne-
pések alkalmából egy egyéni mint
társasutazást rendezünk Budapestre,
számosan jelentkeztek. A különböző
kérdésekre való tekintettel közöljük,
hogy az egyéni utazásnál a je-
lentkező nincsen senkihez kötve.
Az egyéni utazásnál mindenkinek
mi szerezzük meg utlevelét, a va-
suti jegyet és ezzel augusztus hó
13 és 19. között bármikor utazhat-
ik Budapestre, vissza pedig augusztus
huszadika és huszonharmadika
között bármikor. A kollektív utle-
véllel utazók augusztus 18-án indul-
nak Temesvárról a déli gyorsal és
Budapestre, vissza pedig augusztus
indulnak vissza. A kollektív utle-
velet Bukarestben kell beszereznünk
ugy, hogy csak azoknak jelentke-
zését vehetjük figyelembe, akik leg-
később augusztus hetedikén délig
jelentkeznek és beadják az összes
szükséges iratokat.

Ezek az iratok a következők: ál-
lompolgársági bizonyítvány máso-
lata, a várostól, falun a jegyzőtől,
erkölcsi bizonyítvány, a 18—52 év
közötti férfiaknak katonai bizonyít-
vány, személyazonossági bizonyít-
vány másolata és két a rendőrség
által láttaozott fénykép.

A kollektív utlevellel utazóknak
az az előnyük, hogy nemcsak te-
mesváriaknak vagy temesgyeiek-
nek szerezzük meg az utlevelét, ha-
nem bármiknek, aki román állampol-
gársággal rendelkezik és a vizumot
is mi szerezzük be. A társasutazás
ban való részvétel díja harmadosz-
tályu jeggyel Budapestre és vissza
összesen 1700 lel. Az egyéni utle-
véllel utazóknak a három hónapos
utlevellel, melyet ezen időközben
bármikor máskor is használhatnak,
együtt 1800 lelt kell fizetni.

Érdeklődőknek szívesen szolgál fel-
világosítással a Déli Hírlap kiadó
hivatala.

— Herzl-gyászünnepély. A bel-
városi zsidótemplomban Herzl-gyász-
ünnepélyt tartottak. Az ünne-
pély a zsidó ifjak énekével kezdő-
dött, majd Katz Sámuel főként
régie dalművet adott elő. Az emlék-
beszédet Nobel Sándor dr. mon-
dotta és rámutatott Herzl Tivadar
küldetésére. Az ünnepélyt karénel-
kel fejezték he.

ELSŐRENDELT-SZÁRAZ
PARKETTA
VERSENYKÉPES OLCÓ ÁRON
BELA KRAUSER FILI TEMESVÁR IV.
TELEFON: 18-44

15 leiert **egyszer**
60 leiert **egész hétig**

HIRDETJÜK KIADÓ LAKÁSÁT!
A hirdetés díja előre fizetendő

Butorozott szoba

külön bejárattal
Gyárvaros, Strada Dacilor
(Fő-utca) 18.

1 szoba-konyha

utcai (vizvezetékkel)
augusztus 1-re
Erzsébetvaros, Tirol-u. 64.

Garcon lakás

2 szobás
augusztus 1-re
Dornhelm-palota.

2 szobás modern

(udvari)
augusztus 1-re
Erzsébetvaros, Közszeg-
utca 5.

2 szobás modern

azonnal vagy aug. 1-re
Erzsébetvaros, Schmidt
Mühle Vilmos-utca 31.

2 szobás utcai modern

(fürdőszobával)
augusztus 1-re
Belváros, Szt. György-tér.
Közelebbit: Temesvári
bank.

Józsefvaros, Fröhl-utca 30.
Józsefvaros, Begajobbsor
13/15. Közelebbit: Mú-
malom portásnál.
Erzsébetvaros, Hattyu-
utca 69. Közelebbit:
Holló-utca 24.

3 szobás modern utcai

(fürdőszobával)
augusztus 1-re
Belváros, Szt. György-tér.
Közelebbit: Temesvári
bank.
Belváros, Nádor-u. 2.

3 szobás utcai azonnal

Józsefvaros, Begajobbsor 3.
Közelebbit: Wolf, Bem-
utca 14.

3 szobás modern utcai

(fürdőszobával, kerttel)
aug. 15-re vagy szept 1-re
Erzsébetvaros, Mühle Vil-
mos u. 24/a.

4 szobás utcai augusztus 1-re

Józsefvaros, Elite mellett
Hunyadi-ut 19. földszint.

Józsefvaros, Begajobbsor
13/15. Közelebbit: Mú-
malom portásnál.

4 szobás modern

augusztus 1-re
Belváros, Szt. György-tér.
Közelebbit: Temesvári
bank.
Józsefvaros, Küttl-tér. Kö-
zelebbit: Reiter, Tel. 2-38

Félszuterén

(száraz)
2 utcai szoba
(mellékkeliségekkel)
Belváros, Str Milano 7.
(Mentők mellett)

Hirdesse kiadó lakását e rovatban

A valódi
Vistra selyem
legolesobb

Louvre Fortuna

Józsefvaros Gyárvaros
divatnagáruházakban kapható

— A brassói református női ke-
reskedelmi szaktanfolyam mellett az
1932/33. iskolai évtől kezdve általá-
nos műveltséget nyújtó egy éves tan-
folyam nyílik meg bármilyen koru
leányok részére, ahol modern nyel-
vek, irodalom, lélektan, társadalom-
tudomány, művészettörténet mellett
a rajzban, festészetben, varrás, sza-
bás és a kézimunka bármely ágában
szerezhetnek általános kiképzést és
biztosíthatják maguknak az életben
való boldogulásnak ugy szellemi,
mint gyakorlati feltételeit. Vidéki
tanulók a Szeretetház bennlakásában
helyezkedhetnek el. Brassó, Calea
Victoriei No. 7.

— Borzalmas vérfürdőt rendezett
egy örült legény. N e g r e a Illés,
tizenhét éves, törösvári legény, hir-
telen örültségi rohamában borzalmas
vérfürdőt rendezett. Fejszével agyon-
verte anyját, apját és kishugát. A
gyilkos öccse kimenekült az utcára,
ahol fellármázta a szomszédtságot.
Az emberek erre berohantak a szo-
bába, ahol az örült az egymás mellé
fektetett halottak felett síró hangon
imádkozott. A csendőrök őrizetbe
vették a gyilkos legényt.

A torony állványáról lezuhant több fiatalember és kettő azonnal meghalt

A bántási Nagyközségi községben
borzalmas szerencsétlenség történt,
amely halálos áldozatokat is köve-
telt. A katasztrófát a templomtorny
javítására felépített deszkaállvány
összedülése okozta. A templom
egyike a Bántás legmagasabb
tornyainak és tetejéről pompás ki-
látás kínálkozik a környékre. Ez a
kilátás csábította Kintsch János
huszonöt éves, Balthazár János
huszonegy éves, Durst Antal 19 éves
és Wendel János tizenhét éves
legényeket arra, hogy a torony
mellé felállított állványról gyönyör-
ködjenek a vidékben. A legények
B u c h e c k e r János ácsmester vez-
zetésével másztak fel a harmincöt
méter magas állványra és szemlélték
az alattuk elterülő vidéket. A
fiatalember gondatlanul jártak-
keltek a gyenge állványon és figyel-
men kívül hagyták a javítási mun-
kálatozat vezető ácsmester figyel-
meztetését, aki óvatosságra intette
őket, mert az állvány gyenge épít-
kezése nem bírta a túlterhelést. A
társaság az állvány jobbszélén tar-
tózkodott, amikor hirtelen recsegés
hangzott és a következő pillanat-
ban a deszkaépítmény nagy robajjal
összedült. A lezuhant fiatalembereket
a romok alól huzzták ki borzalmasan
összetört állapotban és közülük
a tizenkilenc éves Durst Antal már
halott volt. Nagyon súlyos volt a
sérülése Kintsch Jánosnak, aki a
szerencsétlenség után néhány órára
borzalmas kínok között meghalt.
A másik három legény állapota
életveszélyes. Mindhármukat a köny-
nyebben megsérült Buchecker ác-
smesterrel együtt a lovrini szanató-
riumba szállították. Az orvosok nem
biznak a legények felépülésében
és így valószínű, hogy a szerencsét-
lenségnek öt halálos áldozata lesz.
A szerencsétlenség ügyében a ható-
ságok megindították a vizsgálatot.

A kormány ugy nekifekszik a törvénygyártásnak, hogy az egész nyár rámelegedjen majd a parlamenti munkára

— Károly király a cserkészek között. Károly király vasárnap résztvett a nagyszabású cserkésztábor ünnepségein. Előzetesen Szelistyében jelent meg a király Mihály nagyvajdával együtt és ott ünnepélyes keretben leleplezték az uralkodó mellszobrát. A cserkésztáborban a király meglátogatta többek között a cseh, lengyel, magyar és görög cserkészeket. A dumbravai erdőben nagyszabású cserkészünnepség volt, amelyet Károly király és Mihály nagyvajda is végignézték. Mihály nagyvajda ekkor letette a cserkészeket és erre felvették a cserkészek sorába. Manolescu alezredes, a cserkésztábor alparancsnoka üdvözölte a királyt, aki lendületes szavakkal válaszolt. Vaida Sándor miniszterelnök kiemelte az uralkodónak a kultúra terén szerzett érdemeit és átnyújtotta a meritul cultural érdemrend első osztályát. A király ezután visszatért a fővárosba.

— Felvétel a brassói ref. leánygimnáziumban, mely az 1932/33-ik iskolai évtől kezdve négy osztályos lesz és sikeres végzése a tanítóképzetbe, a kereskedelmi szaktanfolyamra, a liceumba, vagy bármely más szakiskolába való felvételre jogosít. Az általános műveltség megszerzése, de a törvény rendelkezése miatt is, amely mindenkit 16 éves koráig rendszeres iskolalátogatásra kötelez, minden leányra kötelező az iskolába való beiratkozás. Felvehető a IV-ik elemi sikeres végzett magyar anyanyelvű tanulók bármely felekezethez tartoznak is. Vidékiek a Szeretetház bennlakásában helyezhetők el. Tájékoztatót küld az igazgatóság, Brasov Calea Victoriei No. 7.

— Étvágytalanságnál, rossz gyomornál, bélrekedésnél, renyhe emésztésnél, anyagcserezavaroknál, csalánkiütésnél és bőrvizkeztetésnél a természetes „Ferenc József” keserűviz rendbehozza a gyomrot és a belek működését a megszabadítja a testet a felgyülemlett rothadó anyagoktól. Az orvostudomány több uttorja megállapította, hogy a Ferenc József viz abszolút megbízható hashajtó. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogeriákban és fűszerüzletekben kapható.

— A rendőrgyilkos lugosi borbélyeségét sötét előlétele. Emlékeztetes, hogy Stauber Mátyas rovtomultu lugosi borbélyeségét néhány nap előtt Lugoson lelőtte Bojtos György rendőrmestert, aki az utcán felismerte és le akarta tartóztatni. A gyilkos bandita bűnlajstromát most állította össze a lugosi rendőrség és megállapították, hogy Stauber a betörések és rablások egész sorát követte el és mint katonaszökevény is körözött. Stauber Magyarországon, ahol mint román katonaszökevény különböző betöréseket követett el, hároméves évi fegyházra ítélték. Büntetését a váci házból kellett volna kitölteni, de sikerült megszöknie és visszajött Romániába. Azután számos betörést követett el Lugoson és a büntetés elől ismét Magyarországra szökött, onnan Ausztriába ment, ahonnan rövidesen kiutasították. Ekkor visszazökött Romániába, de a határon elfogták és mint katonaszökevényt egy évi börtönrre ítélték. Büntetését követően ismét feltűnt Lugoson, ahol újabb betörések miatt köröztek, Stauber az ügyészégre fogházban várja újabb elítélését, amely ezúttal igen súlyosnak ígérkezik.

* Déli Hírlap Budapestben állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda hallában

A kormány erősen készülődik az új parlamenti ülészekre, amelyen a törvényjavaslatok egész sorát kívánja letárgyalni. A költségvetés csökkentésén kívül főleg a parasztság érdekében akar törvényeket hozni. Így le akarja szállítani a kamatlábat és általában revízió alá venni a kamattörvényt, a gabonailletékek csökkentését is megvalósítja, továbbá újra módosítja az uttörvényt, valamint le akarja szállítani a katonai szolgálati időt is, amivel kapcsolatban szó van a honvédelmi miniszterium teljes átszervezéséről.

A közigazgatási törvényt anynyiban módosítja a kormány, hogy a Jorga-kormány által eszközölt módosításokat most hatályon kívül helyezi.

A kormányban ebből a nagy programjából arra következtetnek, hogy a nyári ülészek hosszú lesz és csak néhány nap fogja elválasztani a rendes ülészek megnyitásától. A konverzió sok gondot okoz a kormányban, mert azt a franciák kívánására feltétlenül revízió alá kell venni, viszont nagyon nehéz úgy megváltoztatni, hogy a parasztságot körében ne keltsen nagy csalódást.

Új kormány megalakulása tekintetében óriási ellentétek vannak a nemzeti parasztpárt tagjai között.

Ezért valószínűleg Vaida marad továbbra is a miniszterelnök és egy-

ben külügyminiszter is lesz, viszont a belügyi tárcát Madgearu venné át, Mironescu pedig továbbra is pénzügyminiszter marad. Junian, akinek kormányelnökségéről is beszéltek, főleg regái körökben, egyáltalában nem vállal tárcát és későbbre rezerválja személyét Mirtóval és Mihalacheval együtt.

Beszélnék arról is, hogy Averescu és a Duca-féle liberális párt nem jelenik meg a parlament megnyitó ülésén, hogy így is tüntessenek a kormány ellen. Állítólag tárgyalások indultak meg a kuliszszák mögött az ellenzéki pártok között a kormány ellen indítandó közös akcióról.

Ezektől a tárgyalásoktól azonban nem sokat várnak, mert az ellenzéki pártokat is mélyreható ellentétek választják el.

Bukaresti politikai körökben az a nézet, hogy az erős kéz kormányára lesz szükség.

Az új kormány a nemzeti parasztpárt összetételének hű kifejezője kell, hogy legyen. A parasztpártiaknak sincsen már kifogásuk az ellen, ha Vaida marad a miniszterelnök. Ebben ez esetben lehetséges, hogy Titulescu is belépne a kormányba és ideiglenesen a külügyi tárcát venné át. Vaida csupán miniszterelnök maradna, Mihalache belügyi, Mironescu pénzügyi, Junian igazságügyi és Madgearu

kereskedelempolitikai miniszter lenne.

Az Adeverul interjú közöl Maniu Gyula egyik bizalmasától és a következőket mondja:

— Maniu nem okoz nehézséget az új nemzeti parasztpárti kormány megalakulásának. Azzal a körülménnyel, hogy még nem kíván aktív részt venni a politikai életben, azt akarja kifejezésre juttatni, hogy még nem bírja teljes mértékben a király bizalmát. Ezért nem vállalja a kormányelnökséget.

Maniu Badacsonyan marad és teljesen szabad kezet kíván adni a nemzeti parasztpártinak.

Amikor Vaida megbízatást kapott a kormányalakításra és ezt a megbízatást Maniu támogatta, akkor elment a koncessziók legvégső határáig.

Nyilatkozik a lapokban Lupu pártvezér is és utal arra, hogy Románia gazdaságadalma nem kíváncsi a szélsőséges mozgalmakra. Ami a szélsőséges mozgalmakat illeti, azok az első fázison tulvannak.

Már régen nem antiszemita mozgalomról van szó, mert az reátért a forradalmi politika útjára.

Forradalmi politikának lehet nevezni azt, amely a vagyonok felosztását követeli. Kijelenti végül, hogy tiltakozni fog a konvertálási törvény módosítása ellen.

— Az új evangélikus lelkész beiktatása. A temesvári evangélikus egyházközség Nauert György nyugalmazott táblabíró elnöke mellett rendkívüli közgyűlést tartott, amelyen az elhunyt Bohus Károly főesperes helyére megválasztott Argay László lelkész beiktatásának időpontját állapították meg. A közgyűlésen elhatározták, hogy Argay László ünnepélyes beiktatása október harmincadikán, a reformáció ünnepén lesz.

— Főszolgabíró áthelyezése. Stupariu Kálmán főszolgabírót, aki csak nemrég került Csákvárról Facsetre, újra visszahelyezték Csákvára. Egyidejűleg Vichentie Péter csákvai főszolgabírót szolgálattételre a temesvári kerületi felügyelőséghez rendelték be.

— Temesvári üdülő gyermekek hazatérése. A temesvári zsidó nőegyletek tihutai üdülőtelepén nagyon sok beteges gyermek hever ki a kemény tél csapásait. Most is egy csapat kicsi gyermek nyaral ezen a bájós fekvésű bukovinai helyen. A gyermekek szerdán este tíz órákor érkeznek meg a józsefvárosi pályaudvarra. A nőegyletek kéri a szülőket, hogy nagyszámban vegyenek részt a gyermekek fogadtatásán.

— A Temesből kifogott holttest. Golgátsz Oktáv lugosi szabósegéd fürdés közben belefulladt a Temesbe. Holttestét tegnap találták meg. A hulla már teljesen oszlásnak indult.

* Jó ellátás, kényelem, gondoslás Budapestben a Park-nagyszállóban, a Keleti pályaudvarral szemben. Leszállított árak. — E lap előfizetőinek 20 százalékos engedmény.

— Pénzügyi áthelyezések. A szörényi és kressói pénzügyigazgatóságon a pénzügyminiszter újabb áthelyezéseket eszközölt. Brasco-vita Traján lugosi pénzügyi főtitviselől Brailába kerül és a brailai kerületi pénzügyőrség főnöke lesz, míg Sarmes Konstantin oravicai ellenőrt Krajovára helyezték át, aki a krajovai pénzügyi gárda vezetését veszi át. Sarmes Konstantin helyére Szedlacssek Lajos kákovai adóellenőrt nevezték ki.

— A kontár munka veszedelme. Vragovics Károly, radnai lakos házának az árviztől elázott falait akarta rendezőztatni. Ezért kömüvest keresett és hogy olcsóbban végeztesse el munkáját, kontárokkal dolgoztatott. Tegnapelőtt bent tartózkodott lakásában, majd kiment az utcára. Pár pillanat múlva hatalmas robajjal bedőlt a kijavított falrész és maga alá temette a szoba berendezését. Jelentékeny anyagi kára tanította meg Vragovics Károlyt arra, hogy a képesítetlen építőmester munkája többet rontott, mint amennyit az építésen megtakarított.

— El kell törölni a háborus adósságokat. Borah szenátor, aki már számtalanszor ekzsponálta magát a békeszerződések revíziója érdekében, rádióelőadást tartott, amelyben nemzetközi konferencia összehívását sürgette. Ennek az értekezletnek az lenne a célja, hogy a háborus adósságok törlesztését kimondja. A konferenciának foglalkoznia kellene szerinte a jövőtételekkel, a leszereléssel, az aranystandardhoz való visszatéréssel, az ezüst stabilizálásával és hasonló kérdésekkel.

— Elhunyt gazdasági tanácsos. Milovan Valér, oravicai hatvan-két éves nyugalmazott mezőgazdasági tanácsos, tegnap meghalt. Halálát felesége, nővére és kiterjedt rokonság gyászolja.

— Bérkonfliktus Aninán. A Resica-művek aninai bányatelepén bérkonfliktus tört ki az igazgatóság és a munkások között. Az igazgatóság ugyanis felbontotta a kollektív szerződést és új, alacsonyabb bérek mellett akart szerződést kötni. Négyezer bányamunkás tiltakozik a Resica-művek önkényes eljárása ellen. Bottez Demeter munkaügyi vezérfelügyelő tegnap Aninára utazott, hogy a tárgyalásokat a munkásság és az igazgatóság között közvetítse.

— Magyarországon köröznek egy nagyváradi bankigazgatót. A budapesti büntetőtörvényszék elfogató parancsot adott ki Silberstein Andor nagyváradi bankigazgató ellen, akit azzal gyanúsítanak, hogy ügyfelei terhére több csalást követett el.

— Az élet halál részletekben. Budapestről jelentik, hogy az elmúlt éjjel öngyilkos lett Remillong József, huszonkilenc éves fiatalember, aki a kórházba szállítás közben meghalt. Az életunt zsebében egy cédulát találtak, melyre azt írta: Élni annyit, mint minnappan egy kicsit meghalni.

— Hetvenhét éves vőlegény, hatvannyolc éves menyasszony. Kecskemétről jelentik: Kucsera Lajos hetvenhét éves paprikaárú tegnap oltárhoz vezette menyasszonyát: Homoki Terézia özvegy asszonyt, aki hatvannyolc éves. Az ifjú párt elhalmozták szerencsekívánatokkal.

Sport

Magyar uszók újabb győnyörű győzelme Amerikában

Az Amerikába utazott magyar olimpiakonokról ismét kedvező hírek érkeznek. Tegnap Szanfranciskóban bonyolították le az olimpiáson résztvevő magyar uszók az olimpiász előtt utolsó versenyüket. Az amerikai körút ezen utolsó állomásán a száz yardos gyorsuszásban ezúttal is Bárány István dr. lett az első 1.004 idő alatt, második Székely András 1.014 és harmadik az amerikai Gardene 1.25 idő alatt. A magyar vízipólo csapat tizenöt nullra verte Szanfranciskó csapatát. Félidő

8:0 volt. Egyedül Németi tiz gólt dobott. Az amerikai közönség lelkes ünneplésben részesítette a magyarokat. Bárány István dr. az egyik budapesti lapnak küldött beszámolójában arról ír, hogy Clevelandban a kommunisták tüntetést rendeztek a magyar versenyzők ellen. Rendőrség vonult ki és ez a kommunistákat szétverte. A tüntető kommunisták az embereket a versenypályára való menetelben akarták meggátolni, de ez nem sikerült.

Döntetlen mérkőzések. A vasárnap délután lejátszott AMTE—Electrica barátságos mérkőzés 3:3 arányban döntetlen végződött. Az újdonsült elsőosztályos Electrica csapatának ez volt első komoly mérkőzése, amelyen jól megállotta

helyét. A TMTE—Kinizsi barátságos mérkőzés 0:0 félidő után 2:2 eredménnyel szintén döntetlen eredményezett. Sikerrel járt a Ripensia nagyváradi vendégszereplése és 4:1-re verte a Törekvés lelkes együttesét.

Színház

Bajor Gizi kapta az első vastapsot az új temesvári színházban

A temesvári új színház első vastapsát Bajor Gizi kapta vasárnap este. Leereszkedett a hatalmas vasredőny és az oldalsó kis ajtón kilépett hercegnői strasszos ruhájában Bajor. Találkoztak: nézőtérén sokszáz ember és fenn a rivalda lámpái előtt a művészetének teljében ragyogó kalifalány. Csodálatos hangszer a Bajor művészete. Süldő-lány pajkos magakelletéséről párját féltő szerelmes nő sikoltásáig minden él felcsillant előttünk. Egy nagy szerelem vonaglik a színpadon, háremek fűszeres levegője, az ezerégyj meséinek Bagdadja. Ezek Bajor alakításának keretei. Az ő művészete tette széperővé Szép Ernőt. Jelenete a trón lépcsőin, felejtethetetlen. A darab? Néha felcsillan Szép Ernő jellemző technikája, felkap egy gondolatot, azután eljártszik vele. Variálja, színezi, fel-

mutatja, sohasem vélt változatokban játsza el. Lapdázik vele. Azután hosszú drámai feszültség tovább. Azután megint a hihetetlenül kedves, kedvesen szellemes szótennisz. Bajor nagy jelenetén kívül Muha-med első felvonásbeli monologja volt klasszikusokra emlékeztetően nagy. Zsufolt ház és rengeteg kifogásolható rendezési hiba adták meg az előadás ünnepi jellegét. Nálunk el sem képzelhető előadás anélkül, hogy az első felvonást állandó ajtócsapkodás ne zavarná. A prolog háikszavu akkordjaihoz állandóan nyiló-csukódó ajtók adtak pukkasztó aláfestést. A második felvonás végén pedig a folyosóról beszuródó és fenyegetésekkel teli magánjelenet harsogta tul Bajor szavait. Ez is felejtethetetlen volt. Felejtethetetlenül tapintatlan. Rendezte Biste Leo túzóltóparancsnok a pótszékek miatt. (es.)

A nyári szinkör

Bolygó zsidó. Ezt a világhírű bibliai dajátékot, amely több mint 20 éve nem ment Temesvárot, eleveníti fel a Jódy-szintársulat ma este a nyári szinkörben. Ez a felújítás annál érdekesebb, mert a címszerepet Kassay Károly játsza, kinek annak idején a Népszínházban is zajos sikere volt ebben a szerepben. A híres kholnidrét Jódy Károly énekli. A Bolygó zsidóban a teljes társulatot kívül fellép Stockinger Nelly is, a csodaszemű gyermekprimadonna.

Az ezerjő — Felhő Ervinnel. Az összes romániai magyar színpadokat megelőzve mutatja be a nyári szinkör a budapesti színház legnagyobb slágerét, az Ezerjő-t, melyben a korcsmáros szerepét Felhő Ervin játsza mint vendég. Már lázasan folynak a próbák ebből az operett-slágerből. Közönség a színpadon. Színészek a nézőtérén. Szencziócs trükkök, világvárosi attrakció.

Műsoros kertü ünnepsly. Kassay és Dálnoky rendezésében vasárnap délután három órákor nagy Gyermekmesével kezdődik a kertü ünnepsly, melyen Temesvár

lejelőkelőbb dilettáns művészei és legjobb műkedvelői vesznek részt. A cigányzenekaron kívül a Liedertafel zenekara is részt vesz, melyet Klein Ferenc karnagy vezényel. A művészi műsort, melyet Kassay Károly mesteri módon állított össze, Dálnoky István kitünő knnferánza vezeti be. Szerepelnek a műsoron magánszámok, táncok, duettek, tréfák, bohózatok és blüettek. Azonkívül 12—1 óra között a nagyteremben szigoruan csak felnőttek részére pikáns műsor is lesz. Az ünnepsly fénypontja a Rózsakirálynő választás lesz. Az ünnepslyre állandó bemenet van, délután 3-tól reggel 5-ig belépti díj nincs, csupán a műsor megváltása kötelező.

Műsor:

Kedd este 10 órákor: Bolygó zsidó. Héber dajjáték Kassay Károlyal a címszerepben.
Szerda este 10 órákor: Nóta vége. Vigoperett.
Csütörtök este 10 órákor: Cseregyerekek. Farkas-operett Kassay Károly fellépése.
Péntek este 10 órákor: Nagy művészi kabaré est. Olesó helyarak.
Szombat este 10 órákor: Ezerjő. Slágeroperett premier. Az idei szezon legragyogóbb újdonsága. Felhő Ervin vendégfellépével.
Vasárnap este 10 órákor: Ezerjő. Slágeroperett másodsor. Felhő Ervin vendégfellépével.

Mozi

Petrovics Iván megnősült. Petrovics Iván filmszínész, aki Trencsén-telepcen nyaral, tegnap a legnagyobb titokban elvette feleségül Schuster Friedl színésznőt, aki Reinhardt társulatának tagja.

Mozik műsora

Kedd, július 26
Belvárosi Capitol mozi: Egy titkárnök-titkai (hangosfilm)
Forum mozi: Monte Carlo bombázása (hangosfilm)
Gyárvárosi Apolló mozi: Szeresd felebarátodat (Malek hangos vígjátéka)
Tivoll mozi: Nyugaton a helyzet változatlan.

— **Legdrágábban** veszek ékszerereket, zálogcédlákat. Braun ékszerész, Küttl-tér 5.

— **A dognácskai jegyző és a vasuti sipisták.** A temesvári rendőrség bünygyi osztályától nyert információ alapján megirtuk, hogy Craiován Aurél, dognácskai jegyző a vonaton, Temesvárra való utaztában, hamis kártyásokkal találkozott és ő is vesztett. Craiován tényleg látta munkában a Guttman-féle sipista konzorciumot, de ő nem játszott, nem is vesztett, hanem egyelőre ismeretlen, intelligens külsejű férfit sikerült a bandának játékra csábítani. Temesvárot azután Craiován jelentést tett a rendőrségen, hogy sipisták garázdálkodnak a vonaton és egy férfit sikerült megkoppasztani. A rendőrségen úgy értelmezhetők, hogy Craiován maga volt a károsult és így került az ügy a nyilvánosságra. A dognácskai jegyző ennek megállapítására kérte fel a rendőrséget is.

* **Igiena fürdő és uszoda** egész nap nyitva a közönség számára.

— **A rónáci Gazdakör közleménye.** A rónáci Gazdakör különböző kérdézősködésekre ezuton tudatja mindenkiel, hogy a Gazdakörnek, mely a Bánsági Magyar Gazdasági Egyesület kebelében működik, mint a Kolozsvárot székéld Erdélyi Gazdasági Egyesület főkjá, semmi néven nevezendő összeköttetése nincs a Bordeaux—Bárdos—Brebera urak vezetése alatt álló ugynevezett Magyar Gazdasági Szövetséggel, amely mint a legutóbbi választások is igazolták, tisztán politikai alakulat Magyar Párt ellenes célzattal. Temesvár-Rónác, 1923 július 25. Borbély István.

— **Augusztustól alacsonyabb a betéti kamat.** A Temesvári Bank és Kereskedelmi Rt. értesíti igen tisztelt ügyfeleit, hogy a bank központjánál, valamint fiókjainál elhelyezett lei- és idegen pénz nemekre szóló takarékbetétek kamattételét ez évi augusztus 1-től kezdődő hatálylyal egy százalékkal leszállítja.

— **A magyarországi cserkészek a nagyszabeni táborban.** A nagyszabeni nemzeti nagytáborban levő magyarországi cserkészek délutáni teát adtak a táborparancsnokság tiszteletére. A tábor teljes vezérkarával jelen volt, valamint Dányi György temesvári parancsnok is. Több francia, román és magyar nyelvű beszéd hangzott el, amelyek a román és magyar nemzetek közötti jóviszony előmozdítását óhajtották. A magyarok különben rengeteg virágot kapnak és szívélyesen ünneplik őket. Vasárnap reggel érkezett meg a huszonkét főből álló csehszlovák cserkészcsapat. A temesvári magyar cserkészek a versenyek előfutámaiban igen szerepelnek és kilátásaik vannak. Az idő győnyörű.

Svábhegyi

Magaslattal
diéta
gyógyintézet,

Szanatórium

már napi 18 P-ért

a legelőkelőbb környezetben legtitkéltebb szanatóriumi ellátást nyújt

— **Rendőri krónika.** Dumitru György, 32 éves mehalai lakos, összeszólkkozott Borlea Tibor vendéglőssel, a Tunel étterem tulajdonosával, akit kétszer fejbévágott. A vendéglős sebeit a mentők köztölték be. — Svoren Julia, 23 éves cselédeány, gyárvárosi Mező-utca 9 szám alatti álláshelyén a padláson felakasztotta magát. Bontila Demeter dr., kerületi orvos már csak a beállott halált állapithatta meg. Tettének oka szerelmi bánat. — Tegnap éjjel tizenegy óra tájban a józsefvárosi Bonnáz-utca hidnál összeütközött a 92 számú villamos a Pataký Sándor ötven éves sofför által vezetett Tms 142 rendszámú taxival. Az autó első része megrongálódott az összeütközés hevében, míg a villamos lépcsője sérült meg. A rendőrség megindította a nyomozást a tényállás megállapítására.

Átköltözés folytán

minden elfogadható áron raktárunkat kiárusítjuk

Linoleum szőnyegház

Gyarvaros, Kossuth-tér 5. Szobovits-ház

Rádió

Kedd (Július 26). Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Román és könnyű zene. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Szórakoztató zene. 9 óra 45: Énekhangverseny. 10 óra 15: Zenekari hangverseny. Budapest. 11 óra 15: Az első honvédegyezred zenekarának hangverseny, közben hírek. 1 óra 45. A rádió ifjúsági félórása. 2 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 2 óra 5: Az állástalan zenészek szimfonikus hangversenye, hírek. 4 óra 45: Árfolyamhírek. 6 óra: A Budapesti Koncert-Szalonzenekar hangversenye. 6 óra 45: Hírek. 7 óra: Vizváry Mariska előadása a háztartásról. 7 óra 30: Zenekari hangverseny dr. Laubáhné Christin Lili (ének) és Zsigmondy Gábor (zongora) közreműködésével. 8 óra 30: Humor az újságírásban Stella Adorján előadása. 9 óra: Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye 10 óra: A Budapesti Hangversenyzenekar Csajkovszki-estjének közvetítése a székesfővárosi állat és növénykertből Gáspár Zsigmond (hegedű) közreműködésével. Utána hírek, majd a Mándits zenekar hangversenye a Rajna-parkból Bécs. 1 óra 30: Zenekari hangverseny. 2 óra 40: Gramofonzene. 3 óra 10: Gramofonzene. 5 óra 20: Klarinét és zongorahangverseny. 6 óra 50: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Operafülszámok. 10 óra. A fehér ló operett előadása. 12 óra 50: Cigányzene. Belgrád. 1 óra: A rádiózenekar hangversenye. 2 óra 5: Gramofonzene. 7 óra: Gramofonzene. 7 óra 30: Délutáni hangverseny. 10 óra: Énekhangverseny. 12 óra 30: Hírek, utána Gramofonzene. Langenberg. 7 óra: Délutáni hangverseny. 10 óra: Szórakoztató zene 10 óra 45: Hangjáték előadása. Milánó. 7 óra: Szórakoztató zene. 9 óra 5: Zenekari hangverseny. 9 óra 30: Gramofonzene. 10 óra 30: Operettelőadás. Prága. 8 óra 30: Áriák és dalok. 9 óra: Fuvolahangverseny. 9 óra 25: Zenekari hangverseny. 11 óra: Kamarazene. 12 óra 20: Gramofonzene. Róma. 7 óra 45: Zenekari hangverseny. 10 óra 45: Szórakoztató zene. Straasburg. 8 óra 30: Gramofonzene. 9 óra 45: Gramofonzene. 10 óra 45: Vigopera előadása. Varsó. 8 óra 20: Táncczene. 10 óra: A varsói filharmonikusok népszerű hangversenye. 12 óra: Táncczene.

Szerda (Július 27.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Jazz-

band. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzene 9 óra: Hegedűhangverseny 9 óra 45: Fuvolaszó. 10 óra 15: Zongorajáték. 11 óra: Gramofonzene. Budapest. 11 óra 15: Az államrendőrség zenekarának hangversenye, közben hírek. 2 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 2 óra 5: Zenekari hangverseny Simenszky Valéria (zongora) és Flesch Imre (ének) közreműködésével, közben hírek. 4 óra 45: Árfolyamhírek. 6 óra: Thury Mária meséi. 6 óra 45: Hírek. 7 óra: Radosné Bock Hilda bécsi dalokat énekel schrammelzene kísérettel. 7 óra 45: El Azizia. Kirándulásom az olasz Tripoliszból. Halász Gyula előadása. 8 óra 15: A Budapesti hangverseny zenekar hangversenye. 9 óra 45: Az első szerelem című vígjáték előadása a stúdióból. Utána hírek. 11 óra 45: Schwalb Miklós zongorahangversenye. 11 óra 20: Hírek, majd Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Spolarics kávéházából. Bécs. 1 óra 30:

Zenekari hangverseny. 2 óra 40: Gramofonzene. 3 óra 10: Gramofonzene. 7 óra: Délutáni hangverseny. 9 óra 30: Katonazene. 11 óra: Népszerű hangverseny. 12 óra 15: Szórakoztató zene. Belgrád. 2 óra 5: A rádiózenekar hangversenye. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Énekhangverseny. 9 óra 25: Hírek, utána szórakoztatózene. 10 óra 10: Karének. 11 óra 40: Hegedűhangverseny. Langenberg. 7 óra: Délutáni hangverseny. 10 óra: Zenekar játéka. 12 óra 5: Hírek, utána Szórakoztató zene. Milánó. 9 óra 5: Szórakoztató zene. 10 óra 30: Vigjáték előadása utána táncczene. Prága. 9 óra: Lengyel dalok és áriák. 6 óra 20: Tamburicahangverseny. Róma. 7 óra 45: Szórakoztató zene. 10 óra: Gramofonzene. 10 óra 45: Operaelőadás. Strassburg. 8 óra 45: Mandolinhangverseny. 10 óra 45: Szimfonikus zene. 12 óra 30: Táncczene. Varsó. 8 óra 20: Katonazene. 10 óra: Dalok és áriák. 10 óra 50: Cselohangverseny. 12 óra: Táncczene.

Közgazdaság

Az ideai silány termés értékesítéséhez a Nemzeti Bank nem hajlandó pénzt adni

Az ideai búzatermés olyan gyenge, amilyen évek óta nem volt. Ezért a kormány fokozott gondját képezi a termés finanszírozása. Ebben az ügyben csütörtökön a földművelésügyi miniszteriumban értekezlet lesz, melyen a mezőgazdák, a pékek, az ekszportőrök és a mezőgazdasági kamarák megbízottai is részt vesznek. Tárgyalások indultak meg olyan irányban, hogy a termés értékesítéséhez a népbankok utján szerezzék meg a pénzt. A Nemzeti Banknak lenne ez eredetileg hivatása, azonban nem tudja és nem akarja vállalni, főleg azért, mert nem tudja,

hogy a konverzió révén milyen terhek szakadnak majd rá. A Nemzeti Bank kérvényt intézett a konverzió ügyében a kormányhoz, amelyben azt kéri, hogy a törvényt úgy módosítsa, hogy az semmiféle kihatással ne legyen a jegybankra. Hogy a kormány miként fogja ezt a fából vaskarikát megcsinálni, azt a kormány egyelőre maga sem tudja. Közlebbfekvő gond a termés értékesítése és a gazdaközönség így érthető érdeklődéssel tekint a csütörtöki értekezlet elé.

A gabonapiac magánárfolyamai. (Dengl és Kleimann cég jelentése.) Óbuza 440, ujbuzza 380 árpa 210, repce 520, kukorica 230 lei. Irányzat lanyha, kereslet van, de áru nincsen a piacon.

Kis forgalom, nagy haszon jelzővel zárult a párisi petroleumkonferencia, melyen két nagy érdekcsoport megbízottai vettek részt. Az egyik az angol-amerikai-holland csoport, a másik pedig a román érdekeltség. A napokban beszámoltunk, hogy a románok nem hajlandók a termelés csökkentésébe és így az árak emelésébe beleemenni. Újabb hír szerint a románok feladták ezt az álláspontjukat és meg egyeztek a másik nagycsoporttal. Megállapodtak, hogy egymás piacait kölcsönösen nem zavarják, a román petroleumvállalatok csökkentik a termelést, hogy így a kelet-európai árakat emeljék.

A szakértő beszámol Románia gazdasági helyzetéről. A venol népszövetségi titkár, aki tudvalevőleg legutóbb Bukarestben tartózkodott és Románia pénzügyi helyzetét vizsgálta meg, visszatért Genfbe. Romániai utjával kapcsolatban meglepte őt az a körülmény, hogy a gazdasági válság ellenére Románia külkereskedelmi mérlege megőrizte egyensúlyát és külföldi adósságainak az ország eleget tudott tenni. Ennek ellenére szükséges a pénzügyi adminisztráció átszervezése. A Népszövetség pénzügyi bizottságát meg fogják kérni szakértők kiküldésére, akik a bukaresti kormánnyal együtt kidolgozzák majd az újjászervezés tervezetét és ezt a népszövetségi szakértők ellenjegyzése után hajják végre.

„Szabadíts meg a gonosztól!”

A Déli Hírlap eredeti regénye

Írta: Kisregéző Bán András

1.

Tenkei Éva ott állott az óceánjáró hajó fedélzetének korlátja mellett.

Szélcsend volt. Az Atlanti óceán úgy terült el, mint valami végtelen tükörlap. Ezt az illúziót valószínűbbé tette az is, hogy a teli hold a felhőtlen égboltozatról bőséges pazarlással bocsátotta le sugarait, amelyek a mély vizek sima felszínét beüzüstölték.

A hajó orra kegyetlen élével kétfelé törte ezt a ragyogó tükörlapot, amely a hajó mögött újból egyesült ugyan, azonban a törési vonal a végtelenségbe nyúlt visszafelé azon az uton, amelyen a Glória gőzös haladt. Olyan volt ez az egyenes fodrosodó vonal az óceánon, mint a fehér emberi testen nagy metszéssel járó operáció után a megmaradó hegesezés. Ennél is soká tart, míg teljesen elmúlik.

Tenkei Éva gyakran állott éjjelente a hajó korlátja mellett, amióta uton volt Amerika felé. De — miként mások — most sem látta az éjszakai óceán szépségeit. Csak nézett, nézett maga elé a semmibe. Néha föl-fölvetette tekintetét a menyboltra és üres nézéssel belebámult a hold fénylő korongjába.

— Akik egymást szeretik és távol vannak egymástól, — suttogta maga elé, — ha ugyanegy időben a teli holdba néznek, kitalálják egymás gon-

dolatát és meglátják a holdban egymás képét. Én hiába nézem a teli holdat, nekem nincsen senkim, engem nem szeret senki.

Sóhajtott Aztán elfordította tekintetét a holdról. Nézte a csillagok nyáját és ha itt-ott felfedezett csillagot, amely egyedül és messzire állott a többtől, lelkébe nyilallott:

— Az is olyan társtalan akár én!

Olykor azonban mégis rajtakapta magát, amint az óceán felszínét nézte. Szerette volna tekintetével keresztül-fúrni a vizek minden mélységét, hogy lássa, mi van ott alant. Milyen csend, milyen nyugalom lehet ottan! De jó lenne örökre ott pihenni a tenger fenekén! Könyvből olvasta egyszer, hogy a tengerek alján zöldes mohaszerű sikon fehér, halványpiros és más színű csudálatos virágok nyílnak. Aki odalent alu-sza örökös álmát, annak a sirja tehát nem virágtalan.

Csak át kellene magát vetnie a nem is magas korláton és percek alatt megtenné az utazást az óceán mélységében rája várakozó örök nyughelyig.

Vallásos lelke azonban a következő pillanatban már megrettent erre a gondolatra.

— Ne vigy minket a kísértésbe, — rebegte maga elé az Ur imájának szavait és keresztet vetett.

Az első osztályú utasok fedélzetén szót a jazzband. A muzika odahalaltzott Tenkei Évához a harmadik osztályú utasok fedélzetére. Hallani lehetett a táncoló párok lábainak topogását a muzika szüneteiben pedig a koccintásnál összeverődő pezsgőspoharak mámorító csengését is.

Nem messze Évától a habzó élet zendült és a szomorú leány mégis a halálra gondolt.

Ez a szomorúság már évek óta árnyékolta be az arcát, de három nap óta ez a borongás fekete felhővé változott.

Hajón való utazásának első napján tengeri betegségben esett keresztül és számára hiába szólalt meg a közös étkezések hívó csengettyűszava. A kiszolgáló személyzet egyik női tagja hozott neki néhányszor teát. Ez volt minden tápláléka. Másnapra betegség me mulóban volt ugyan, de még mindig nem kívánta az ebédet.

Mikor azonban a csengő este ismét megszólalt és vacsorára hívott, rászánta magát, hogy lemegy a közös étkezőbe. Fiatal szervezete kívánta az ételt.

Utítársai, akik közül senkit nem ismert és senkinek az ismeretségére nem is vágyódott, már együtt voltak az ebédlőteremben és ott ültek a megterített asztalok mellett.

Vegyes társaságot látott maga előtt, cupa idegen arcot.

Egyszerre meghökken. Volt ott egy arc, amely nem volt ismeretlen előtte. Ezt az arcot gyakran látta magános óráiba és olyankor mindig feléledt benne átélte rettenetes napok fájó emléke.

Azt hitte, hogy az amerikai utazással ezer és ezer kilométerre kerül ettől az arctól. Tulajdonosáról azt tudta, hogy Oroszországban van, odameneült a magyar kommun bukása után. Annál borzalmasabb volt ránézve, hogy ezt a vad arcot most itt viszontlatta a hajón, ahol legkevésbé számított volna rá.

— Kovács Márton, — sikiította a félelem Évában, de ez a sikiítás csak bensejében visszhangzott, a többiek számára némaságban veszett el.

A többiek csak azt látták, hogy a

betegségtől amugy is sápadt arc krétafehérré válik és imbolygó léptekkel támoog a legközelebbi üres székig és leül az asztalhoz.

Tenkei Éva alig evett a pincérek által felszolgált ételből. Szomszédai szóltak hozzá, de nem hallotta szavukat. Azok pedig nem kapva választ a halovány leányt gögösnék vélték és abba hagyták a meddő társalgási kísérleteket.

Tenkei Éva a vacsora alatt többször lopva igyekezett a férfira pillantani. Hátha megállapítja, hogy csak nagy hasonlatosságról van szó, gondolta magában.

— Semmi kétség, ő az, — volt kénytelen elismerni magában, — ilyen szuros szeme nincsen másnak. De különben is minden kétséget eloszlat a jobb szem fölött a homlokon levő sebheiy.

Mindennél jobban azonban meggyőzte az a körülmény, hogy a fiatal embernek pillantását többször magán érezte. Tehát az is felismerte őt. A férfi pillantásában ott látta az ismeret kegyetlenségét, mohóságát a falánk vágyat.

A vacsora végén, mielőtt a többiek még felcihelődték volna, föluggott helyéről és a kabinjába futott.

Az éjszakai álomtalan hánykolásban telt el. A gondolatok összevissza kavargtak agyában. Rettenetes órákat élt át. Régi lelki sebei egyszerre föltépődtek.

Amikor azután nagynehezen eljött a reggel, mégis arra szánta rá magát, hogy elmenjen a hajóirodába. ott akart róla meggyőződni, hogy Kovács Márton tényleg a Gloria fedélzetén van-e.

(Folyt. köv.)

APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetés olcsó és eredményes

Levelezés

Két intelligens leány
két intelligens férfi ismeretségét keresi. Leveleket „Szórakozni akarunk” jelígre a kiadóba kériük. (938)

Alkalmazás

Mindenes szakácsnőt
keresek augusztus 1-re, éves bizonyítvánnyal. Jelentkezni lehet 8-10-ig délelőtt és délután 2-4-ig. Drexler Vilmosné, Erzsébetváros, Köszeghi-utca 5. (931)

Bejáró szakácsnő
éves bizonyítványokkal felvétetik. — Cim a kiadóban. (1604)

Allást keres

Megbízható
szorgalmas árvalány gyermektelen házaspárhoz ajánkozik aug. 1. — jó bizonyítványokkal. Leveleket „Jobb családból való” jelígre a kiadóba kérek. (940)

Germektelen házaspár
házmesteri állást keres. IV. Pálya-sor 26. (864)

Adás-vétel

Kis családi ház
közel a villamoshoz és piachoz, olcsón eladó. II. ker. Hönig-utca 21 újszám az állomás mögött. Ugyanott fejős fajkecske eladó. (874)

Olcsóbb mind bárhol!
Szép cseresznyehálók- és konyhaberendezések. Jáger asztalos, Gyárvaros, Mező-u. 16. (833)

Csolnakok és csolnak-alkatrészek
Bányai művezető irányítása mellett készülnek legjutányosabban, legmodernebb garantált kivitelben László István asztalos-üzemében, Bem-utca és Begabalsor sarok. (836)

Kis családi ház
100□-tól telekkel jutányosan eladó Gyárvarosi szőlők (Petőfi csárda mellett) Volta-u. 3. (925)

Kis sportautó
uj gumival olcsón eladó, (részletre is) vagy motorbiciklített kicserélhető. Wolf, IV., Bem-u. 14. (930)

Sírkövek
feketegránit és márványból mai viszonyokhoz képest a legolcsóbban Granovszky Jánosnál Temesvár, Józsefváros, Bonnáz és Kossuth-utca sarok. (1270)

Végváron
özv. Tóth Gyuláné vendéglője, mely áll: üzlethelyiség, billiárdszoba, táncterem, vendégszobák, konyha kifőzéssel, lakás, kerthelyiség, beszálló udvar, melléképületekből, eladó. (817)

Komplett topolya háló
egy konyhaberendezés, 2 asztal, 8 szék és vágák, elutazás miatt olcsón eladó. Megtekinthető egész nap Bulev. Carol 6. az udvarban. (939)

„OLLA” GUM..?
„OLLA” elismert és megbízható gumóanyag a legmegbízhatóbb

Konyhaberendezést
alig használtat, kifogástalan állapotban megvételre keresek. — Cimeket árral „Alkalmi vétel” jelígre a kiadóba kérek. (1607)

Csigalépcsőt
megvételre keresek. Cim a kiadóban. (1608)

HIRDESSZEN A
DÉLI HIRLAPBAN

Buziásfürdő

kurszalón étterem és kávéház.
Elsőrendű konyha. :: Olcsó árak.
Menü-rendszer. :: Kitűnő italok.
Előzékeny kiszolgálás.

!!

!!

Schautz Mihály
vendéglős

Lakás

Modern
5 szobás lakást keresek lehetőleg kerttel aug. 1. Cimeket **ármegjelöléssel** a kiadóba „Kellemes otthon” jelígre. (1605)

2 szobás
modern lakást lehetőleg kerttel, verandával keresek. Cimeket „November 1.” jelígre a kiadóba kérek. (1606)

Különféle

Üzleti rollokat Styriai acéllemezből
minden nagyságban legolcsóbban és legjobb kivitelben készítik. Javításokat szakszerűen végzek
Dancsó Károly, műlakatos
(889) Tvár Józsefváros Bem-utca 24.

Munkájukban támogassuk a vakokat!
Tagjaink kosár és nádszék fonással, házcipő készítésével, zenével és zongora-hangolással foglalkoznak, műhelyünkben mindennemű kosár és kerti butor javítást is vállalunk, levelezőlap hívásra a munkánkért hához is megyünk a n. é. közönség szíves támogatását kéri a „Vakok. egylete” Erzsébetváros, Posta-utca 2 (509)

Megszerezzük utlevelét

a budapesti sportünnepekre való kedvezményes utazáshoz

Elutazás aug. 13. — aug. 19-ig bármikor
Visszautazás aug. 20. — aug. 23-ig bármikor

Egyéni utlevél! Nem társas utazás!
Utólagos vízum 2.20 pengőért!

A fenti időközben minden jelentkező tetszése szerinti időpontban utazhat Temesvárról Aradon át **Budapestre és vissza**. A három hónapig érvényes utlevelét, az oda és vissza érvényes vasuti jegyet, az olcsó utazásra és számos kedvezményre jogosító igazolványt mi szerezzük be.

III. oszt. gyorsvonat oda és vissza (utlevéllel és igazolvánnyal)

1800 lei

Nem kell utlevél

ha résztvesz az általunk rendezett **társasutazásban**

Az utlevelét, igazolványt, vasuti jegyet és **vízumot is**

mi szerezzük be és erre az ország bármely részén lakó román állampolgár jelentkezhetik

Együttes elutazás aug. 18-án gyorsvonattal Zemesvárról
Együttes visszautazás aug. 23-án gyorsvonattal Budapestről

Jelentkezés a társasutazásra legkésőbb aug. 7-ig

Részvételi díj személyenként 1700 lei

Jelentkezéskor kilencszáz lei fizetendő, az utlevél, vasuti jegy és igazolvány átvételek pedig a különbözet.

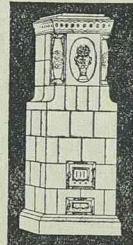
Jelentkezés kizárólag

a Déli Hírlap kiadóhivatalában

Temesvár, Szentgyörgy-tér 4

A DÉLI HIRLAP címe:
Temesvár-Beiváros
Szentgyörgy-tér 4.
*
TELEFON 2-52

Cserépkályha Kandaló Takaréktűzhely



a gyártónál mindig a legolcsóbb.
Kályhám valódi Chamotte agyagból készültek, melyek jóságáért garantálok.

TURI GYÖRGY

cserépkályhás
egyedüli üzlethelyisége
Gyárvaros, Liget-ut 9
(A gyárvarosi parkkal szemben)

Kinek van szüksége

férfi- vagy női munkásokra?

Forduljon

Munkával a Katolikus Munkásegyletet közvetítőjéhez
(III. Kereszt-tér 4)

TELEFON 6-55